

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

5750 ELLIS AVENUE · CHICAGO 37 · ILLINOIS

Office of the Director

January 16, 1950

Dr. Georg Steindorff
11581 Cumpston Street
North Hollywood, California

Dear Dr. Steindorff:

Thank you for your letter of January 6, in which you have raised several questions concerning the contract proposal which we submitted to you in December to cover publication of your Coptic Grammar. We believe that it will not be difficult to find a ground on which we can meet. With this in mind, we have drawn up a second contract proposal for your consideration.

Concerning Paragraph 6, which deals with author's alterations, we would like to propose that you limit yourself to possible alterations and additions so that the cost thereof will not exceed \$300.00. This figure is in excess of the alterations allowance usually made to authors, which is 10 per cent of the composition cost.

Although it is contrary to our practice with regard to subsidized publications where no provision is made for refund of the subsidy, we have restudied our financial estimate and find that by pricing the book at \$5.00 we shall be able to offer you a royalty of $12\frac{1}{2}$ per cent of net receipts. We make this offer in the belief that the book will be able to carry a price of \$5.00 and that the Bollingen Foundation will have no objection to this arrangement.

We are willing to rewrite Paragraph 10 so that you will receive 20 free copies instead of the 10 previously allotted.

The change in title which you propose is also agreeable to us. By reference to our letter to you of December 14, 1949, with which we submitted to you our first contract proposal, you will note that we are anxious to have your assurance in the matter of rights. You have not mentioned this problem in your letter of January 6, and your suggested rewording of the title renews the question in my mind. Even though the work at hand may be a "completely revised and enlarged edition", does it contain material taken from your earlier work, Die Koptische Grammatik, and if so, in whose hand are the rights to this material? An answer to this question is of paramount importance.

We shall not be able to commission Dr. Augustin to proceed with the

-2- Dr. Georg Steindorff

work, nor shall we be able to conclude an agreement with the Bollingen Foundation until our agreement with you has been executed. If you find that the present contract proposal satisfies your question, we hope you will return it as soon as possible, having affixed your signature to both page 3 and the codicil. Should any of our adjusted proposals raise further questions in your mind, we know you will feel free to place your questions before us.

Sincerely yours,

W T Couch

W. T. Couch
Director

VK
jc

(air mail)

*Beantwortet 18/Januar 1950 (s. die
Antwort umstehend)
Den Contract mit meiner Unterschrift
zurückgeschickt.*

2. Dr. Georg Eberhard
- 2 -
beiliegend sende ich Ihnen den Vertrag mit
meiner Unterschrift zurück mit besten Dank für die
Annahme des von mir vorgeschlagenen Änderungen.

Was die Frage des Urheberrechts an dem
„Lehrbuch des H. G.“ anbelangt, so erkläre
ich Ihnen hiermit, daß das in Ihre Hände befandene
Manuscript mein ausschließliche Eigentum ist, und
daß an dieser Seite keine Ansprüche erhoben werden
können, da 1.) das Material völlig neu ist, und
2.) ^{mit} (dem früheren Verleger des Grammatik Handb.
Leipzig keinerlei Vertrag besteht.